

ACCORDO DI RISERVATEZZA RECIPROCA

Il presente Accordo di Riservatezza (l' "Accordo") è stato stipulato e stipulato il 25 febbraio 2020 tra l'UNIVERSITÀ DI FOGGIA – DIPARTIMENTO DI SCIENZE MEDICHE E CHIRURGICHE, stabilito in Via Napoli 121, 71122 Foggia FG, Italia e TRANSMISSIBLE BV, EORI NL858816611, stabilito a Randhoeve 221, Unità 01.09, 3995 GA Houten, (ciascuna una "Parte" e collettivamente le "Parti").

1. Le Parti desiderano tradurre e adattare il gioco educativo "FLUFIGHTERS"™ (© 2020 di Pandemos) al contesto italiano ("il Progetto"). In questo sforzo, ciascuna Parte può divulgare all'altra determinate informazioni tecniche e commerciali riservate su tale Parte che la Parte divulgante desidera che la Parte ricevente consideri come riservata. La parte ricevente utilizzerà le informazioni riservate esclusivamente ai fini della conduzione del progetto. Nessuna disposizione del presente Accordo obbliga le Parti a divulgare informazioni all'altra Parte.

2. Informazioni riservate indica qualsiasi informazione fornita da una Parte (la "Parte Divulgante") all'altra Parte (la "Parte Ricevente") che non sia di pubblico dominio o generalmente conosciuta dalla Parte Ricevente prima della data del presente Accordo e include , ma non solo, segreti commerciali, disegni, know-how, tecniche, piani aziendali e di marketing, proiezioni, dichiarazioni di profitti e perdite, informazioni finanziarie, rapporti di gestione, accordi e accordi con terzi, informazioni sui clienti, formule, elenchi di clienti e contatti commerciali, informazioni tecniche, prezzi, metodologie di consulenza, dati clinici, software, processi di produzione, dati sulle prestazioni dei prodotti, metodi commerciali e proiezioni, marketing, dati tecnici e prototipi.

3. L'esistenza del presente accordo e / o la natura dell'attività considerata o condotta tra le parti non possono essere divulgate in qualsiasi momento da una parte senza la previa autorizzazione scritta dell'altra parte.

4. Le informazioni riservate non includono,

- i) Informazioni che, prima del momento della divulgazione, erano di dominio pubblico,
- ii) Informazioni che sono diventate di dominio pubblico dopo il momento della sua divulgazione, a condizione che il rilascio di tali informazioni di dominio pubblico non violi il presente Accordo o, a conoscenza delle Parti Riceventi, qualsiasi altro accordo di riservatezza.
- iii) Le informazioni che la Parte ricevente può stabilire per iscritto erano già note o erano in suo possesso prima del momento della divulgazione e non sono state acquisite, direttamente o indirettamente dalla Parte divulgante.
- iv) Informazioni che sono state sviluppate o scoperte in modo indipendente dalla Parte ricevente senza l'uso delle Informazioni riservate della Parte divulgante.
- v) Informazioni che la Parte Ricevente è tenuta a divulgare per statuto, norma, regolamento, procedimento giudiziario o in relazione a controversie di cui è parte, a condizione che la Parte Ricevente informi prontamente la Parte Divulgante e la Parte Ricevente prenda ogni ragionevole e azioni legali per ottenere un trattamento riservato per tale divulgazione e, se possibile, ridurre al minimo l'entità di tale divulgazione.

5. Entrambe le parti convengono di mantenere le informazioni riservate nella massima riservatezza. La parte ricevente utilizzerà le informazioni riservate solo per lo scopo per il quale era intesa e non per altri scopi. La parte ricevente accetta inoltre di divulgare le informazioni riservate solo a dipendenti, amministratori, consulenti e consulenti della parte ricevente che sono tenuti a disporre delle informazioni per valutare o avviare discussioni in merito al rapporto commerciale, a condizione che tali soggetti terzi o dipendenti sono obbligati dai loro contratti di lavoro o di servizio a non divulgare le Informazioni riservate. La Parte Ricevente

dovrà usare lo stesso grado e livello di cura, per prevenire l'uso o la divulgazione non autorizzati delle Informazioni Riservate che si eserciterebbe per proteggere le proprie informazioni di natura simile.

6. La parte ricevente informa immediatamente la parte divulgante in caso di qualsiasi uso non autorizzato, copia o divulgazione delle informazioni riservate. La Parte Ricevente deve prontamente fare qualsiasi cosa ragionevolmente richiesta dalla Parte Divulgante per prevenire o limitare una violazione del presente Accordo.

7. La Parte divulgante mantiene in ogni momento la proprietà esclusiva e i diritti sulle Informazioni riservate. Nessuna disposizione del presente Accordo sarà interpretata come concessione o fornitura di una licenza o trasferimento in altro modo diretto o indiretto di diritti o proprietà in tali Informazioni riservate alla Parte Ricevente, espressamente o implicitamente.

8. La parte ricevente non deve copiare, riprodurre o decodificare nessuna delle informazioni riservate se non per lo scopo approvato.

9. Nessuna disposizione del presente documento obbliga le Parti a procedere a qualsiasi transazione. Ciascuna parte conviene che non sussisterà alcun contratto o accordo che preveda una transazione fino a quando gli accordi definitivi non saranno stati eseguiti e consegnati da rappresentanti debitamente autorizzati di ciascuna parte.

10. La Parte divulgante non rilascia dichiarazioni o garanzie circa l'accuratezza o la completezza delle Informazioni riservate. Le informazioni riservate vengono fornite "così come sono". La Parte divulgante non è responsabile per eventuali perdite o danni comunque causati, subiti o sostenuti dalla Parte ricevente in relazione alle Informazioni riservate.

11. Tutti i documenti e altri oggetti tangibili contenenti o che rappresentano Informazioni riservate e tutte le copie in possesso di una Parte saranno e rimarranno di proprietà della Parte Divulgante e saranno prontamente restituiti alla Parte Divulgante su richiesta scritta. Le informazioni riservate in formato elettronico verranno eliminate o distrutte su richiesta della Parte divulgante.

12. Gli obblighi previsti dal presente Accordo sopravvivranno fino a quando tutte le Informazioni riservate divulgate nel presente documento non saranno rese pubbliche e rese generalmente disponibili senza alcuna azione o inazione di una delle Parti.

13. La parte ricevente concorda che la divulgazione di informazioni riservate a terzi senza il consenso scritto esplicito della parte divulgante può causare danni irreparabili alla parte divulgante e che oltre a qualsiasi altro rimedio che possa essere disponibile per legge, la divulgazione La Parte ha diritto a provvedimenti ingiuntivi per prevenire una violazione del presente Accordo.

14. Salvo indicazione contraria, si applicano le seguenti regole di interpretazione,

i) Un riferimento a una Parte del presente Accordo comprende i successori della Parte, i sostituti consentiti e i cessionari autorizzati,

ii) I titoli sono solo per comodità e non influiscono sull'interpretazione.

15. Le Parti convengono che il presente Accordo costituisce l'intero accordo tra le parti e qualsiasi modifica o cambiamento sarà effettuata per iscritto ed eseguita dalle Parti.

16. Se una qualsiasi disposizione del presente Accordo dovesse risultare inapplicabile, la disposizione inapplicabile sarà considerata recisa e il resto verrà letto e interpretato come se la disposizione separabile non fosse mai esistita.

17. Il presente Accordo può essere eseguito in due o più controparti. Le firme del presente accordo ricevute via fax, posta elettronica in formato scannerizzato o altri mezzi elettronici avranno lo stesso effetto della consegna fisica del documento cartaceo recante la firma originale.

IN FEDE DI CHE, le parti sottostanti eseguono il presente Accordo di riservatezza a partire dalla data sopra indicata.

Firmato per e per conto di Firmato per e per conto di

Università di Foggia Pandemos BV